



## ¡Ha llegado el momento!

### *Cuando comience su trabajo de parto*

*Aquí respondemos varias preguntas sobre cuándo llamar y venir al Centro Médico de la Universidad de Washington (UWMC).*

*Lea los capítulos "Preparación de artículos para llevar al hospital" y "Prepararse para el parto" de este libro para saber más sobre lo que debe esperar durante su estadía.*

### **A quién llamar**

- Durante los horarios de la clínica llame a su proveedor de atención a la salud.
- Fuera del horario de atención, los fines de semana y los feriados, llame a Trabajo de parto y Parto al 206-598-4616.

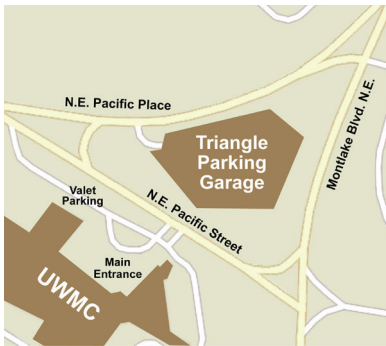
### **Cuándo llamar**

Llame a su proveedor de atención a la salud o a Trabajo de parto y Parto cuando:

- Tenga contracciones regulares cada 5 minutos durante varias horas, si este es su primer bebé (y está a término).
- Se le rompa la bolsa de las aguas.
- Tenga sangrado de su vagina.
- No sienta que su bebé se mueve tanto como de costumbre.
- Tenga fiebre.
- Tenga menos de 37 semanas de embarazo y crea que podría estar teniendo un trabajo de parto prematuro (calambres o una sensación de agarrotamiento 6 o más veces por hora). Por favor consulte el capítulo "Señales de advertencia durante el embarazo" en este libro.
- Tenga otras señales de advertencia durante el embarazo. Consulte el libro *El embarazo, el parto y el recién nacido (Pregnancy, Childbirth and the Newborn)* para obtener más información.



*El UWMC se encuentra en 1959 N.E. Pacific Street, Seattle, WA 98195.*



El Estacionamiento Triangular del subsuelo está en la calle de enfrente al UWMC.

## Cuándo venir al hospital

- **Llame a Trabajo de parto y Parto antes de venir al hospital.** La mayoría de las veces le pediremos que venga al hospital cuando:
  - Sus contracciones tengan una separación de 5 minutos durante 1 hora si este es su primer bebé, o cuando tengan una separación de 7 a 10 minutos si usted ya ha tenido un bebé.
  - Se le rompe la bolsa de las aguas – **incluso si no está teniendo contracciones.** Cuando rompe la bolsa, puede sentirse mojada, un "goteo" de agua o sentir que el líquido sale a chorros.

## Planes para llegar al hospital

Planifique con anticipación sobre cómo irá al hospital cuando llegue el momento. Sepa también quién va a estar con usted en su casa cuando empiece con el trabajo de parto.

Si no la pueden llevar al hospital y tiene un cupón médico, un corredor de transporte, como Hopelink o Paratransit, pueden ayudarla a conseguir que la lleven al hospital. Llame a Trabajo de parto y Parto, y llamarán al corredor por usted.

### Llame al 9-1-1 si:

- Debe llegar al hospital **de inmediato.**
- No cree que pueda llegar de forma segura en automóvil o taxi.

## Aparcar en el hospital

- El Estacionamiento Triangular (Triangle Garage) está en el subsuelo, frente a N.E. Pacific Street desde el UWMC. Debe pagar el estacionamiento.
- Frente a la entrada principal del hospital encontrará el servicio de aparcacoches (sin costo extra), de lunes a viernes de 8 a.m. a 5 p.m.
- Si necesita ayuda para llegar a Trabajo de Parto y Parto desde su coche, puede estacionar en la rotonda que está fuera de la entrada principal del hospital. Cierre su coche y dígame al personal de seguridad que está allí. Más tarde podrá cambiar su coche de lugar, o un funcionario de seguridad podrá aparcarlo por usted.

## Llegada al UWMC

- Ingrese por la entrada principal del UWMC. En el vestíbulo hay sillas de ruedas, en caso de que necesite una.
- Tome los elevadores de Pacific hasta Trabajo de parto y Parto (Labor & Delivery) en el 6.º piso.
- Cuando llegue a Trabajo de Parto y Parto, regístrese en el mostrador de recepción. Dado que llamó con anticipación, nuestro personal la estará esperando.

### ¿Preguntas?

Sus preguntas son importantes. Si tiene preguntas antes de entrar en trabajo de parto, consulte a su proveedor de atención a la salud.

Si está en trabajo de parto, llame a Trabajo de parto y Parto: 206-598-4616.

## **It's Time!**

### *When your labor begins*

*Here are answers to many of your questions about when to call and come to University of Washington Medical Center (UWMC).*

*Read the chapters “Packing for the Hospital” and “Getting Ready to Give Birth” in this book for more about what to expect during your stay.*

### **Who to Call**

- During clinic hours, call your health care provider.
- After hours and on weekends and holidays, call Labor & Delivery at 206-598-4616.

### **When to Call**

Call your health care provider or Labor & Delivery when:

- You have regular contractions every 5 minutes for several hours if it is your first baby (and you are full-term).
- Your water breaks.
- You are bleeding from your vagina.
- You do not feel your baby moving as much as usual.
- You have a fever.
- You are less than 37 weeks pregnant and think you may be having premature labor (cramping or feeling of tightening 6 or more times an hour). Please see the chapter “Warning Signs During Pregnancy” in this book.
- You have any other warning signs during pregnancy. Look in the book *Pregnancy, Childbirth and the Newborn* for more information.



*UWMC is located at 1959 N.E. Pacific Street, Seattle, WA 98195.*



The underground Triangle Parking Garage is across the street from UWMC.

## When to Come to the Hospital

- **Call Labor & Delivery before you come to the hospital.**

Most times, we will ask you to come to the hospital when:

- Your contractions are 5 minutes apart for 1 hour if this is your first baby, or when they are 7 to 10 minutes apart if you have had a baby before.
- Your water breaks – **even if you are not having contractions.** When your water breaks, you may feel wet, you may feel a “trickle” of water, or you may feel a gush of fluid.

## Getting to the Hospital

Plan ahead for how you will get yourself to the hospital when the time comes. Also know who will be with you at home in early labor.

If you cannot get a ride and you have a medical coupon, a transportation broker, such as Hopelink or Paratransit, can help get you a ride to the hospital. Call Labor & Delivery, and they will call the broker for you.

### Call 9-1-1 if:

- You must get to the hospital **right away**.
- You do not feel you can get there safely by car or taxi.

## Parking at the Hospital

- The Triangle Parking Garage is underground, across N.E. Pacific Street from UWMC. You will need to pay for parking.
- Valet parking (at no extra charge) is available in front of the main hospital entrance, Monday to Friday from 8 a.m. to 5 p.m.
- If you feel you need help getting from the car to Labor & Delivery, you may park in the circle drive outside the main hospital entrance. Lock your car and tell security it is there. You can move your car later, or a security officer can park it for you.

## Arriving at UWMC

- Enter through the main UWMC entrance. There are wheelchairs in the lobby if you need one.
- Take the Pacific elevators to Labor & Delivery on the 6th floor.
- When you arrive at Labor & Delivery, check in at the front desk. Since you called ahead, our staff will be expecting you.

### Questions?

Your questions are important. If you have questions before you are in labor, please ask your health care provider.

If you are in labor, call Labor & Delivery:  
206-598-4616.